



# Lieser- Maltatal

- always something happening -

## Winter in the Lieser-Maltatal the pinnacle of pleasure

Due to our location we really do not need to worry about snow. Three ski areas in the immediate vicinity make the heart of every enthusiast beat faster. The ski areas of Innerkrems, Katschberg and Goldeck simply offer everything that makes winter sports a pleasure. Here you meet winter wherever you go, whenever snow crunches under your shoes and ice crystals glisten in the sun - a varied outdoor programme in a wonderful natural world.

A family winter in its loveliest hues!

## Weekly events

### MONDAY

**9.45 hrs – Ski school classification**  
at the practice lift, alpine, Nordic, snowboard  
☎ 04736 345 – Sport Schiffer Innerkrems

### TUESDAY

**16.00 hrs – Live music in the “Da Kessel”**  
in Innerkrems

### WEDNESDAY

**20.30 hrs – “Innerkrems Tobogganing King”**  
toboggan racing by Innerkrems church (floodlit toboggan run) ☎ 04736 345 – Sport Schiffer Innerkrems

### THURSDAY

**13.00 hrs - Snowshoeing**  
easy – challenging tours  
☎ 04736 345 – Sport Schiffer Innerkrems

**18.00 hrs – Night skiing**  
with ski fun sports test, incl. après-ski party with live music ☎ 04736 345 – Sport Schiffer Innerkrems

### FRIDAY

**14.00 hrs – Ski school & Guest races**  
Booking ☎ 04736 345 – Sport Schiffer Innerkrems

### SUNDAY

**10.00 hrs – Toddlers taster lesson**  
for children up to 5 years old incl. skis & boots and ski school information  
☎ 04736 345 – Sport Schiffer Innerkrems

**13.00 hrs – Snowshoeing and ski touring**  
introduction in Innerkrems  
☎ 04736 345 Sport Schiffer Innerkrems



## WINTER FITNESS

- **Snowshoeing** in the Lieser- Maltatal
- **Winter Nordic walking** in the Lieser- Maltatal
- **Cross-country skiing** in Innerkrems & Schönfeld
- **Ice-skating** on nearly all the public skating rinks in the region
- **Tobogganing** on the Sonnalm Stubeck & in Innerkrems

## ...Further important information ...

### Acupuncture - Massage

#### Gmünd

Medical masseuse Andrea **Lackner**

☎ 0664 9122122

Medical masseuse Christa **Pstross** ☎ 0676 6094269

#### Malta

Masseur Ottmar **Baier** ☎ 0664 3019785

Medical masseur Dieter **Baier** ☎ 0676 7349332

#### Trebesing

**Europas 1. Babyhotel** ☎ 04732 2350

**Smileys Kinderhotel** ☎ 04732 2446 64

### Workshops & Exhibitions

#### Gmünd

Atelier am Stadtturm: Exhibition of pictures by Franz Kropiunik and Larissa Tomassetti

Open on request ☎ 0664 9777954

Familienhotel & Restaurant Platzer: Exhibition of pictures by Silvia Campidell, ☎ 04732 2745 during the opening hours of the restaurant

Home gallery: Fritz Russ, sculptor & Birgit

**Bachmann**, painter, Kirchgasse, ☎ 0664 5505740

Home gallery: Waltraud & Anton Bleyer, wood & acrylic painting, Unterbuch 20, ☎ 0664 5913391

Sculpture garden

**Fritz Russ**, ☎ 0664 5505740 daily from 9.00 – 19.00 hrs

### Cash dispensers

**Gmünd** Raiffeisenbank, Volksbank, Ktn. Sparkasse

**Eisentratten** Raiffeisenbank Eisentratten

**Kremsbrücke** Raiffeisenbank Kremsbrücke

**Malta** Raiffeisenbank Malta

**Trebesing** Raiffeisenbank Trebesing

### Beauty farm

#### Trebesing

Massage, beauty treatment, pedicure & baths in the "Smiley Kinderhotel" ☎ 04732 2446 64

### Mountain adventure

**Innerkrems** – Sport Schiffer ☎ 0664 1330303

#### Malta

Alpinsport Koller ☎ 0650 5545776

Bergabenteuer Maltatal ☎ 0650 9923113

Maltatal Alpin ☎ 04733 286

### Serviced refuges

#### Gmünd – Sonnalm Stubeck

Frido-Kordon-Hütte ☎ 0664 3257530

### Serviced refuges

#### Innerkrems

Blutige Almhütte ☎ 04736 236 / 0664 2603215

Liftgasthaus Grünleitennock ☎ 04736 231

Jausenstation Kesselgrube

Da Kessel ☎ 04736 211

Skihütte zur Einkehr ☎ 0664 4243605

#### Malta

Leonhardhütte ☎ 0664 4143974

Gmünderhütte (Saturday & Sunday) ☎ 0664 9989745

**Schönfeld** Dr. Josef Mehrlhütte ☎ 0676 5544167

### Library

#### Gmünd

in the Schloss Lodron (Mon + Wed 13.30 - 15.30 hrs, Tue 14.30 - 18.00 hrs and Fri 17.00 - 19.00 hrs)

### Darts / Billiards / Table football

#### Gmünd

Kegelbahnen ☎ 04732 3688 (Darts)

Cafè Mops'n / Pup Isabella / Caffetino Lounge (Darts)

**Kremsbrücke** - Cafe-Bar Krawallo ☎ 04735 8102

**Malta** - Kellerbar Pfiff ☎ 04733 234

(Fri + Sat and before Public Holidays from 21.00 hrs)

### ICE & SNOW TIME

*All activities involving ice and snow are only possible in suitable weather conditions*

### Ice-skating / Ice hockey

**Gmünd** in Gries ☎ 04732 2215 14

**Eisentratten** at the Wallnerboden ☎ 04732 2772

**Innerkrems** by the Church ☎ 04736 251

**Kremsbrücke** VS Kremsbrücke ☎ 04732 2772

**Malta** at the Tripphube ☎ 04733 220 15

### Curling rinks

**Gmünd** Frido-Kordon-Hütte ☎ 04733 528

**Innerkrems** by the Church ☎ 04736 251

**Kremsbrücke** GH Klammer ☎ 04735 219

**Malta** at the Tripphube ☎ 04733 220 15

Familiengasthof Zirmhof ☎ 04733 330

**Trebesing** GH Gasser ☎ 04732 2366

### Taxi to the peak – Piste tobogganing

**Gmünd** Sonnalm Stubeck from the Frido-Kordon-Hütte to the Eggenkopf, ☎ 0664 3257530

### Church Services (Catholic)

#### Gmünd

Parish Church – Sun + Saint's days 10.00 hrs, Thu 8.30 hrs, Mon + Fri + Sat 18.00 hrs

Kreuschlach, every 1st and 3rd Sunday of the month 10.00 hrs

**Eisentratten** Sundays 8.30 hrs

---

## Church Services (Catholic)

---

**Innerkreams** as on the notice board

**Kremsbrücke** Sundays 10.00 hrs

Leoben Sundays 8.30 hrs

**Malta** Sundays 10.00 hrs, Kirche Maria Hilf

**Trebesing** every 3rd Sunday of the month 10.00 hrs -

every 1st, 2nd and 4th Sunday of the month 8.30 hrs -

Katholische Kirche St. Lucia Altersberg

---

## Church Services (Protestant)

---

**Gmünd** 2nd + 4th Sunday at 10.15 hrs / 1st Saturday of the month at 18.00 hrs

**Eisentratten** Sundays 9.00 hrs

**Fischertratten** 1st + 3rd Sunday at 10.15 hrs

Fischertratten Priest's Office ☎ 04732 2085

**Trebesing** Sundays 9.00 hrs

---

## Indoor pools

---

**Millstatt** Erlebnisbad ☎ 04766 2636 0

**Spittal/Drau** Drautalperle ☎ 04762 5650 310

---

## Innerkreams Cable railways

---

**Innerkreams**

1 4-seater chairlift, 1 double chairlift & 4 drag lifts and 2 practice lifts, (c. 36 km piste length – 80 % with snow cannons), ☎ 04736 600

---

## Internet access / WLAN

---

**Gmünd**

Town hall – Foyer ☎ 04732 2215 14

Cafè Konditorei Rudiferia ☎ 04732 2162

Gasthof Prunner ☎ 04732 2187

**Innerkreams** – Skischule Schiffer ☎ 04736 345

**Kremsbrücke**

Cafe-Bar Krawallo ☎ 04735 8102

**Malta**

Gasthof Hochalmspitze ☎ 04733 211

Familienhotel Malteinerhof ☎ 04733 206

---

## Snack bar / Inns / Farm products

---

**Gmünd**

Jausenstation Reblaus, Treffenboden ☎ 04732 2303

Wed – Fri 14.00 – 22.00 hrs, Sat + Sun 12.00 – 22.00 hrs

Farm products, temp. from Wieslbauer, Kirchgasse

☎ 0664 73835730 / Tue + Thu from 16.00 – 19.00 hrs

---

## Bowling alleys

---

**Gmünd** Kegelbahn ☎ 04732 3688

**Innerkreams** Hotel Berghof ☎ 04736 2850

Sporthotel Frühauf ☎ 04736 211

---

## Cross-country ski runs

– only in suitable snow conditions –

**Innerkreams**

Ski run by the Church, circuit (3 km) ☎ 04736 600

**Schönfeld**

Altitude ski run in Schönfeld (20 km) ☎ 04736 600

---

## Hiring instead of lugging...

---

**Gmünd** Frido-Kordon-Hütte ☎ 04733 528

Toboggans, curling stones, touring skis incl. skins, boots

**Familienhotel Platzer** ☎ 04732 2745

Skis, boots, sticks, helmets – daily 16.00 – 20.00 hrs

**Innerkreams** Sport Schiffer ☎ 04736 345

**Nationalparkhotel Schihof** / boots ☎ 04736 218

**Malta** Maltatal Alpin ☎ 04733 286

**Familienhotel Malteinerhof** - boots ☎ 04733 206

---

## Museum - Gmünd

---

**Porsche-Automuseum**

Daily from 10.00 – 16.00 hrs ☎ 04732 2471

---

## Natural beauty products from the farm

---

Biologically certified natural beauty products from the farm in Malta – handmade and fresh

Wed 10.00 – 19.00 hrs, Fri 14.00 – 19.00 hrs or by arrangement ☎ 0676 9657900 (Heidi Tisch)

---

## Nightlife

---

**Gmünd**

Cocktailbar Coconut ☎ 0676 4157242 (Thu – Sun)

**Kremsbrücke** Cafe-Bar Krawallo ☎ 04735 8102

**Malta** Kellerbar Pfiff ☎ 04733 234

(Fri + Sat and before Public Holidays from 21.00 hrs)

**Trebesing** Wirth's Bar ☎ 04732 2366 (Fri + Sat)

---

## Horse riding / Horse-drawn sleigh rides

---

**Katschberg** ☎ 0664 2844583

---

## Tobogganing

---

**Gmünd** Sonnalm Stubeck ☎ 04733 528

**Innerkreams** Nockalmstraße ☎ 04736 345

---

## Sauna / Steam baths

---

**Gmünd** – Familienhotel Platzer ☎ 04732 2745

**Malta** Restaurant Pizzeria Pfiff ☎ 04733 234

Familienhotel Malteinerhof ☎ 04733 206

---

## Ski tours

---

**Malta** Maltatal Apin ☎ 04733 286

**Innerkreams** Sport Schiffer ☎ 04736 345

---

## Solarium

---

**Gmünd** Sonnenstudio Birgit (after the upper town gate)

**Malta** Familienhotel Malteinerhof ☎ 04733 206

---

## Taxi service

---

**Gmünd** Taxiunternehmen Staudacher ☎ 0664 3257530

---

## Gmünd Laundry service

---

Textilpflege Florian does washing and ironing for you ☎ 04732 2130